



# **Kellfri®**

## **RUOKINTAHÄKKI**

**34-FHR, 34-FHR180**

**34-FRB, 34-FRB180**

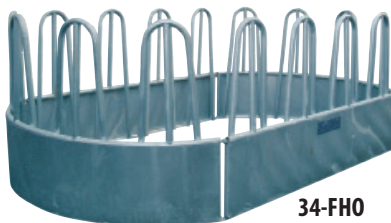
**34-FH0**



**34-FHR**



**34-FRB**



**34-FH0**

**LUE KÄYTTÖOHJE HUOLELLISESTI ENNEN TUOTTEEN KÄYTTÖÖNOTTOA!  
ALKUPERÄISEN KÄYTTÖOHJEEN KÄÄNNÖS**

## JOHDANTO

Kiitos siitä, että valitsit Kellfri AB:n tuotteen. Noudattamalla käyttöopasta ja käyttämällä tervettä järkeä pääset nauttimaan tuotteen käytöstä vuosien ajan. Kellfrin laitteet ja tuotteet on tarkoitettu itsenäiselle tilalliselle, joka asettaa suuret vaatimukset toiminnallisuuden suhteen.

## TUOTETIEDOT

FHR-/FHR180-ruokintahäkissä on 12 tai 9 ruokintapaikkaa. Vahva putkirunko ja kaksinkertaiset etutuet pohjaan asti. Vahvistetun traktorikiinnityksen avulla ruokintahäkkiä on helppo siirtää. Voidaan täyttää yläpuolelta tai sivulta avaamalla sivu. Erittäin vähän rehuhukkaa. Kuumasinkitty.

**HUOMAA!** 34-FHR180-ruokintahäkissä ei ole traktorikiinnitystä

TEKNISET TIEDOT	34-FHR	34-FHR180
Vahvat runkoputket	43 mm	32 mm
Ruokintahäkin halkaisija	2 300 mm	1 800 mm
Kuumasinkitty	Kyllä	Kyllä
Ruokintapaikat	12 kpl	9
Traktorikiinnitys	Kyllä	Ei
Kaksinkertaiset kaariputket	43 mm ø	32 mm ø
Paino	176 kg	84 kg



34-FHR



34-FHR180



**Huomaa, että vahinkoriski on suurempi pienemmille roduille ja/tai varsoille/vasikoille/pennuille, jos mitat on sovitettu täysikasvuisille eläimille!!**

## TUOTETIEDOT

FRB- ja FRB180-ruokintahäkeissä on 12 tai 9 ruokintapaikkaa. FRB on kehitetty yhteistyössä eläinlääkäreiden ja siittoloiden kanssa, jotta on saatu aikaiseksi paras turvallisuus hevosille. Tuet on peitetty, jotta hevoset eivät jää niihin kiinni jalastaan tai muulla tavalla. Vahva putkirunko ja kaksinkertaiset etutuet pohjaan asti. Voidaan täyttää yläpuolelta tai sivulta avaamalla sivu. Erittäin vähän rehuhukkaa. Kuumasinkitty.

**HUOMAA!** FRB180-ruokintahäkissä ei ole traktorikiinnitystä.

TEKNISET TIEDOT	34-FRB	34- FRB180
Tukeva putkirunko	43 mm	32 mm
Ruokintahäkin halkaisija	2 300 mm	1 800 mm
Ruokintapaikat	12 kpl	9
Kuumasinkitty	Kyllä	Kyllä
Paino	169 kg	87 kg



**34-FRB**



***Huomaa, että vahinkoriski on suurempi pienemmille roduille ja/tai varsoille/vasikoille/pennuille, jos mitat on sovitettu täysikasvuisille eläimille!!***

## TUOTETIEDOT

FHO-ruokintahäkissä on 16 ruokintapaikkaa ja se on 3,4 m pitkä ja 2,0 m leveä. Tilaa on 2 pyöröpaalille. Vahva putkirunko ja kaksinkertaiset tuet pohjaan asti. Kulmaudat joka nurkassa. Kiinnitetään haarasokilla (8 kpl) joka kulmasta maksimaalisen vakauden ja turvallisuuden aikaansaamiseksi. Viranomaisten turvallisuustestaama!!! Kuumasinkitty.

### TEKNISET TIEDOT

### 34-FHO

Leveys	2 000 mm
Pituus	3 400 mm
Tilaa	2 paalia
Ruokintapaikat	16 kpl
Vahvat runkoputket	43 mm ø
Kaksinkertaiset jalaskaaret	43 mm ø
Kuumasinkitty	Kyllä
Paino	218 kg

### KÄYTTÖALUE

Kellfrin ruokintahäkit on tarkoitettu ainoastaan rehulle, ei millekään muulle tuotteelle. Ruokintahäkki sopii nelikulmaisille paaleille ja pyöröpaaleille.



34-FHO



**Huomaa, että vahinkoriski on suurempi pienemmille roduille ja/tai varsoille/vasikoille/pennuille, jos mitat on sovitettu täysikasvuille eläimille!!**



*Eri eläinlajeilla ja eläinyksilöillä on erilaiset edellytykset, käyttäytyminen ja luonne. Jos arvelet, että yksilö saattaa vahingoittua, tee varotoimenpiteet ennen käytön aloittamista eläimen ja ruokintahäkin yhdistelmän aiheuttamien vahinkojen riskin minimoimiseksi.*

## TURVALLISUUSTIETOJA

Ennen laitteen tai tuotteen käyttöön ottamista sinun on oman ja muiden turvallisuuden vuoksi luettava turvallisuustiedot ja käyttöopas siten, että ymmärrät niiden sisällön. Pidä aina turvallisuustiedot laitteen tai tuotteen käyttäjän helposti saatavilla.

Muista, että on sekä omasi että muiden turvallisuuden kannalta hyväksi, että kertaat turvallisuustiedot silloin tällöin. Jos turvallisuustiedot tai käyttöopas vahingoittuvat tai katoavat, uuden voi tilata osoitteesta:

Kellfri AB, Munkatorpsgratan 6, 532 37 SKARA. Puh: 0511-242 50



**Varoitus!**

Turvallisuuden varmistamiseksi tuotetta saa käyttää vain näissä ohjeissa kuvatulla tavalla. Käyttäjä vastaa siitä, että ohjeet luetaan kokonaan ja niitä noudatetaan.

Turvallisuustiedot voi myös ladata Kellfrin kotisivulta: [www.kellfri.se/FI](http://www.kellfri.se/FI)

- Tarkista aina eläinten ja ruokintahäkin yhdistelmä turvallisuuden ja toimivuuden varmistamiseksi.
- Noudata aina voimassa olevia eläinsuojelumääräyksiä.
- Ruokinta-aikaan ruokintahäkin ympärillä voi olla paljon tunkevia eläimiä, sekä aikuisia eläimiä että varsoja tai vasikoita, jolloin varsojen tai vasikoiden loukkaantumisriski suurenee.
- Tarkasta ennen käyttöä, että ruokintahäkki on ehjä.
- Tarkastus on tehtävä käytön aikana vähintään kerran päivässä.
- Vältä käyttämästä eläinten määrään nähden liian pientä ruokintahäkkin määrää.
- Varmista, että ruokintahäkki ei milloinkaan ole tyhjä. Kun ruokintahäkkiä käytetään hevosien ruokintaan, hevosilla on aina oltava korsirehua vapaasti saatavana.
- Kun ruokintahäkkiä ei käytetä, se on siirrettävä turvalliseen paikkaan, pois eläinten ulottuvilta.
- Riskialue on 5 metriä. Vain käyttäjä saa olla riskialueella, kun ruokintahäkkiä siirretään.
- Noudata aina yleisiä liikennesääntöjä kuljetuksen aikana.
- Käyttäjä ei saa missään tapauksessa oleskella ruokintahäkin alla, kun se on nostettu ylös.
- Ruokintahäkki on asetettava tasaiselle alustalle eikä sitä saa upottaa maahan, rehuun tai lumeen. Eläinten turvallisuuden ja ruokintahäkin kestävyysden vuoksi ruokintahäkin ympärillä oleva pinta on pidettävä puhtaana.



**Varoitus!**

Ruokintahäkin alkuperäistä rakennetta ei saa missään tapauksessa muuttaa ilman valmistajan lupaa. Luvattomat muutokset ja/tai lisävarusteet voivat aiheuttaa hengenvaarallisia vammoja tai kuoleman käyttäjälle tai muille.

## SOITA HÄTÄTILANTEESSA YLEISEEN HÄTÄNUMEROON 112

Pidä matkapuhelin tai hätäpuhelin aina ulottuvilla, kun työskentelet yksin. Ensiapupakkauksen ja palonsammuttimen pitää olla helposti saatavilla kaiken työn, ylläpidon ja huollon aikana.

## HENKILÖKOHTAINEN SUOJAVARUSTUS

Käytä aina sopivia vaatteita ja kenkiä. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja, kun työskentelet laitteella. Käytä aina suojakäsineitä asennus- ja huoltotöiden aikana.

## TOIMENPITEET ENNEN KÄYTTÖÄ

Lue turvallisuustiedot ja käyttöohje huolellisesti. Varmista, että ymmärrät turvallisuustiedot, käyttöohjeen ja varoitustarrat. Käytä käytön yhteydessä tervettä järkeä sekä sopivia henkilökohtaisia turvallisuusvarusteita.

- Tarkista aina laitteen tai tuotteen kunto silmämääräisesti ennen sen paikalleen asentamista.
- Korjaa tai vaihda vahingoittuneet tai kuluneet osat vahinkoriskien vähentämiseksi. Tarkista, että kaikki pultit ja mutterit ovat tiukalla. Korjaa tarvittaessa.
- Vahingoittuneita tai haljonneita ruokintahakkeja **EI** missään tapauksessa saa käyttää. Eläinten vakavan vahingoittumisen riski.
- Varmista ennen asennusta, että ruokintahakki on ehjä. Kokoa ruokintahäkin aidat sokkien avulla.



## KULJETUS JA SÄILYTYS

Tarkista, että alueella ei ole henkilöitä tai esineitä kuljetuksen aikana. Ole aina erityisen varovainen kuljetuksen ja siirtämisen aikana. Varmista, että laite tai tuote on hyvin kiinnitetty ja että se ei pääse irtomaan. Sijoita kuorma aina mahdollisimman matalalle. Ota vaaravyöhyke huomioon myös kuljetuksen ja siirtämisen aikana. Kuljetuksen aikana kukaan ei saa mennä roikkuvan kuorman alle. Kuljetukseen käytettävissä vaunuissa pitää olla toimivat jarrut. Säilytä laite tai tuote aina kuivassa paikassa mieluiten katon alla, kun sitä ei käytetä. Varmista, että laite tai tuote pysyy paikoillaan eikä ole vaarassa kaatua. Älä koskaan anna lasten leikkiä säilytyspaikalla. Ota huomioon kaatumisvaara!

***Kellfri ei hyväksy mitään vastuuta itse tehdystä muutoksesta tai lisäyksistä.***

***Kellfri AB ei ole vastuussa eläinten käyttäytymisestä.***

## Hevosten ruokintahäkki 34-FRB 34-FRB180

Ruokintahäkki muodostuu kolmesta osasta:



Aseta ruokintahäkin osat maahan jaa kiinnitä osat sokilla.



## 34-FHR



Ruokintahäkki muodostuu kolmesta osasta, aseta kaikki osat maahan ja kiinnitä sokilla (6 kpl).



+



## 34-FHR180



Ruokintahäkki muodostuu kolmesta osasta, aseta kaikki osat maahan ja kiinnitä pulteilla M8 x 30 (6 kpl)

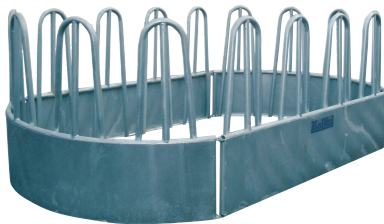


+





## 34-FHO Nautojen ruokintahäkki



Ruokintahäkki muodostuu neljästä osasta:



kahdesta lyhyestä sivusta

+



kahdesta pitkästä sivusta



Pohjatuki x 4



8 x M12 x 30

8 x M12 lukkomutteri

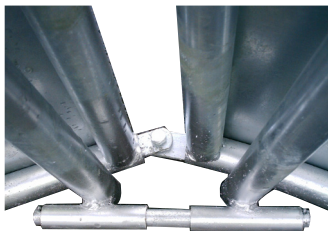


R-sokka x 8

Yksi lukko joka kulmaan tukevuuden parantamiseksi.  
Kiinnitetään haarasokilla joka kulmasta (8 kpl).



Kulmalukko



Kulmalukon kiinnityspiste, (kuvattu ylhäältä)

## RUOKINTAHÄKIN SIIRTÄMINEN

- Tarkista ennen ruokintahäkin siirtämistä, että ruokintahäkki ei ole vahingoittunut.
- Ruokintahäkki on siirrettävä varovasti! Suurin sallittu nopeus siirron aikana on 5 km/h.
- Pidä ruokintahäkki alhaalla aina kuljetuksen aikana
- Paras tapa siirtää FHO-/FRB180-/FHR180-ruokintahäkki on käyttää vähintään neljää hyväksyttyä nostoliinaa (jotka kiinnitetään kunkin osan kaaritukeen)
- FHR- ja FRB-ruokintahäkit saa siirtää ainoastaan kolmipistekiinnityksen avulla. Kytke ruokintahäkki ja lukitse se lukkosokilla. Laitetta ohjataan traktorin kuljettajan paikalta.
- Aja nostovarsi ruokintahäkin nostovarren kiinnikkeen alle
- Tarkkaile ruokintahäkin liikkeitä ajon aikana.



## YLLÄPITO JA HUOLTO

Varmista, että laite on tukevasti pystyssä eikä ole vaarassa kaatua huollon aikana. Vaihda vahingoittuneet tai kuluneet osat vahinkoriskien vähentämiseksi. Tee ylläpito-, huolto- ja tarkistustyöt suositusten mukaisesti. Käytä ainoastaan varaosia, joiden suorituskyky vastaa alkuperäistä, vähentääksesi vahingon vaaraa.

- Tarkista ruokintahäkkien kunto säännöllisesti. Jos havaitset halkeamia tai vääntymiä, lopeta käyttäminen ja korjaa vika.
- Vaihda kuluneet osat. Tarkista ennen käyttöä ja ylläpito- tai huoltotöiden jälkeen, että kaikki sokat on asennettu oikein. Huuhtelee ruokintahäkki tarvittaessa puhtaaksi vedellä.

## SÄILYTYS

Säilytä ruokintahäkkiä katoksessa, kun sitä ei käytetä. Se pidentää tuotteen käyttöikää.

## KIERRÄTYS

Romutuksen yhteydessä laite pitää purkaa ja kuljettaa kunnan tarkoitukseen varaamaan paikkaan. Kysy lisätietoja kunnaltasi.

Kellfri AB kehittää jatkuvasti tuotteitaan ja pidättää siksi oikeuden tehdä muutoksia muun muassa rakenteeseen ja ulkonäköön ilmoittamatta siitä etukäteen.

Kiitämme avustasi kertoessasi meille vioista, joita Kellfrin sinulle toimittamassa tuotteessa saattaa olla. Lue Kellfrin yleiset myyntiehdot ennen reklamaation tekemistä, joko luettelostamme, sivustoltamme [www.kellfri.fi](http://www.kellfri.fi) tai tuotteen mukana mahdollisesti toimitetusta ohjekirjasta.

Täytä tiedot seuraaviin kohtiin, ja liitä mukaan tuotteen kuva, josta vika ilmenee, jotta voimme käsitellä reklamaatioilmoituksesi.

<b>Ostaja:</b>	<b>Asiakasnumero:</b>
<b>Osoite:</b>	<b>Laskun numero:</b>
<b>Sähköposti:</b>	<b>Puhelinnumero päivisin:</b>

<b>Milloin tuote on toimitettu?</b>	<b>Milloin tuote on otettu käyttöön?</b>	<b>Toimiko tuote toimitettaessa?</b>
-------------------------------------	--	--------------------------------------

**Tuote/osa, jota reklamaatio koskee:**

.....

**Vikakuvaus:**

.....

.....

.....

**Kuville tapahtumasarja, jolloin vika ilmeni:**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Muuta:**

.....

.....

.....

**Lähetä reklamaatiolomake ja kuva osoitteeseen:**

OY Kellfri AB

Pieleslehdontie 2

41310 LEPPÄVESI

**Tai lähetä huollolle sähköpostia.**

[info@kellfri.fi](mailto:info@kellfri.fi)

<b>Allekirjoitus:</b>	<b>Päiväys:</b>
-----------------------	-----------------

OY KELLFRI AB

Pieleslehdontie 2

41310 LEPPÄVESI

**Puh:** +358 (0)207 229130

**Fax:** +358 (0)207 229131

**Internet:**

[www.kellfri.fi](http://www.kellfri.fi)

**S-posti:**

[info@kellfri.fi](mailto:info@kellfri.fi)

**Julkaistu:** 2014-01-01

## TAKUUEHDOT

- Takuun voimassaoloaika • Kellfri-takuu on voimassa 12 kuukautta ostopäivästä
- Takuu korvaa • Korvaus kattaa vaihto-osat todetun materiaali- tai valmistusvirheen johdosta.
- Takuu ei korvaa • Työkustannuksia  
• Matkakustannuksia  
• Konetta, jota ostaja on muuttanut/muutattanut.  
• Mahdollisia koneen vahingoittumisesta aiheutuneita seurauskustannuksia.  
• Vahinkoja, jotka johtuvat koneen normaalista kulumisesta, puutteellisesta huollosta, käyttäjän kokemattomuudesta tai muiden kuin alkuperäisten varaosien käytöstä.  
• Kuluvia osia kuten letkuja, tiivisteitä, öljyjä ja hihnoja.

## CE EG-FÖRSÄKRAN OM MASKINENS ÖVERENSTÄMMELSE, ORIGINAL

KONEEN EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS, ALKUPERÄINEN

Enligt 2006/42/EG, Bilaga 2A

Kellfri AB

Munkatorpsgratan 6

532 37 Skara, Sweden

Försäkrar härmed att maskinen

Namn: 34-FHR, 34-FHR180, 34-FRB, 34-FRB180, 34-FHO

Typ: Foderhäck

Överensstämmer med alla tillämpliga bestämmelser i maskindirektivet 2006/42/EG.  
Övrig utrustning måste uppfylla maskindirektivets krav.



Tina Baudtler, VD 2014-10-21

*Kellfri AB kehittää jatkuvasti tuotteitaan ja pidättää siksi oikeuden tehdä muutoksia muun muassa rakenteeseen ja ulkonäköön ilmoittamatta siitä etukäteen.*

### ASIAKASPALVELU

Olette aina tervetullut esittämään näkökohtia tai kysymyksiä laitteistamme ja tuotteistamme.

Kellfri OY

Ota yhteyttä:

Puh: +358 (0)207 229130

Fax: +358 (0)207 229131

Sähköposti: info@kellfri.fi



Latest version: 2016-03-15